Ratan – hamn med historia & härliga strövtåg

Ratan – A Harbour with History and Delightful Rambles. **Welcome!**
Ratan – Hafen mit Geschichte & wunderschöne Spazierwege. **Willkommen!**

Ratan rymmer spännande minnen från tider av handel, krig och sjöfart. Du ser dem genom att ströva på ömse sidor den skyddade hamnen och på klippor som vänder sig mot öppet hav. I den idylliska bykärnan finns gästgiveri, utställning och hantverksbod samt service för båt- och campingturister. **Varmt välkommen!**

Storsand

A. Storsands camping. Tält- och husvagnscamping.

B. Storsands badplats med fin strand.

Ratans bykärna

C. Tullgården uppfördes 1861 som expedition och bostad till tullförvaltaren. **Restaurang** samt **kulturum**, som berättar om hamnepoken, landhöjningen och 1809 års krig. **Fredsmonument** på gården. Bagarstuga.

D. Hamnen kallades en gång Nordlands hamn. Här fick stora båtar en trygg ankarplats i lä för hårda vindar. Numera används hamnen som **gästhamn** för fritidsbåtar.

E. Gamla mareografen, som byggdes 1889, mätte vattenståndet i Ratan fram till 1964. På grund av bl.a. landhöjningen och förlängning av kajen ligger nu anläggningen på land. **Taktil karta** med punktskrift.

F. Magasinen byggdes under 1800-talet för att förvara varor inför båttransporterna. Nu finns här **servicelokaler** för båt- och campingturister samt visning och försäljning av **lokalt hantverk**. Bakom magasinet finns husbilsplatser för en natts camping, s.k. **Quick Stop**.

Rataskär

Naturreservat. Här ses lämningar av Ratans tidiga bebyggelse, med värdshus, tullkammare och fiskeläge. En stig leder runt skärets skyltade sevärdheter. För att komma till skäret behöver du båt som finns att hyra på Tullgården eller av hamn-/campingvärden.

G. Vattenståndsmärke, inhugget i klippan, visar var vattenlinjen gick 1774.

H. Labyrinter, lagda av sten, användes sannolikt i riter för goda fångster och vackert väder.

I. Fyr från 1890, tidigast eldad med fotogen, senare med gas och elektricitet.

J. Båk, uppförd 1828, som fungerade som sjömärke och utkik för lotsarna. Ny lotsutkik från 1947.

● Andra sevärdheter.

Ledskär

Området där slaget vid Ratan ägde rum år 1809. En stig leder förbi krigsminnen och annat intressant – skyltar berättar mer!

K. Inseglingsfyr från 1942, uppförd intill platsen för den första fyren i Ratan. Vattenståndsmärke till minnet av märkesåret 2009.

L. Vattenståndsmärken inhuggna i klipporna. Det äldsta visar var vattenlinjen gick 1749. Intill ses den mareograf där vattenståndet i Ratan mätts sedan 1965.

M. Grav från 1809 samt ett minnesmärke.

N. Skans. Befästningsanläggning från 1809 års krig.

O. Långrataudden, söder om Ratan, med fina klapperstensfält och vyer. Bra plats för sträckfågelskådning.

Storsand

A. Tent and caravan camping.

B. Pleasant beach.

The Heart of Ratan Village

C. Tullgården was built in 1861 as office and dwellings for the customs collector. **Restaurant** and **Visitors' Centre**, where you will find information about the harbour era, the land uplift and the war of 1809. **Peace monument** in the yard. Baking cottage.

D. The harbour was once called The Harbour of Nordland. Large ships could find a safe berth here, sheltered from the strong winds. Today the harbour is used as **guest harbour** for pleasure boats.

E. The Old Marigraph, which was built in 1889, measured the water level in Ratan until 1964. **Tactile map** of Ratan in Braille.

F. The warehouses were built in the 1800s for storing goods that was to be shipped. There are now **service facilities** for boating and camping tourists as well as **local handicraft** exhibition and shop. Behind the warehouses there are one night's pitches for motor homes, so-called **Quick Stops**.

Rataskär

Nature reserve. There are remains of Ratan's early settlements here, with inn, custom house and fishing sheds. There is a path leading to the island's signposted sights. To get across to the island you need a boat which you can rent at Tullgården or from the harbour/camping staff.

G. Watermark, carved into the rock, indicates where the waterline was in 1774.

H. Labyrinths, laid with stone, were probably used for ritual purposes intended to ensure good fishing and beautiful weather.

I. Lighthouse from 1890, which was first powered by paraffin, and later by gas and electricity.

J. Beacon built in 1828, which functioned as landmark and watchtower for the pilots. New watchtower was built in 1947.

● Other sights.

Ledskär

Area where the battle of Ratan took place in 1809. A path leads to war memories and other interesting sights – the signs will tell you more!

K. Lighthouse from 1942, built by the site as the first lighthouse. Watermark in memory of the memorable year of 2009.

L. Watermarks carved into the rocks. The oldest one indicates where the waterline was in 1749. Nearby you can see the marigraph where the water level has been measured since 1965.

M. Grave from 1809 as well as a memorial stone.

N. Earthwork. Fortification from the war of 1809.

O. Långrataudden, south of Ratan, with nice pebble fields. This is also a good place for birdwatching.

Storsand

A. Campingplatz (Zelt- und Wohnwagenplätze).

B. Badeplatz mit schönem Strand.

Dorfkern Ratan

C. Der **Tullgården** (Zollhof) wurde 1861 als Büro und Wohnhaus des Zollverwalters errichtet. Restaurant und Kulturum, in dem Sie Wissenswertes zur Blütezeit des Hafens, der Landhebung am Ende der Eiszeit und dem Krieg von 1809 erfahren. Friedensdenkmal im Hof. Backstube.

D. Der Hafen, einst Nordlands Hafen genannt, bot großen Schiffen einen von den starken Winden des offenen Meeres geschützten Ankerplatz. Heute dient er als Gästehafen für Freizeitboote.

E. Der **alte Mareograf** (Instrument zur Messung des Meeresspiegels) aus dem Jahr 1889 war bis 1964 im Einsatz. Taktile Karte mit Blindenschrift.

F. Im **Magazin** aus dem 19. Jahrhundert wurden Waren vor dem Verschiffen zwischengelagert. Heute beherbergt das Gebäude **Serviceräumlichkeiten** für Boots- und Campinggäste sowie einen Ausstellungs- und Verkaufsraum für **Kunsthandwerk**. Hinter dem Magazin finden Sie einen sog. **Quick Stop**, d.h. Stellplätze für Wohnwagen und Wohnmobile, die für eine Nacht genutzt werden dürfen.

Rataskär

Naturschutzgebiet. Hier finden Sie Spuren der früheren Besiedlung, zum Beispiel Überreste des alten Gasthauses, des Zollhauses und der Fischersiedlung. Ein Pfad führt an allen – mit Informationsschildern versehenen – Sehenswürdigkeiten der Insel vorbei. Ein Boot zum Übersetzen auf die Insel können Sie am Tullgården, Hafen oder Campingplatz mieten.

G. Die in den Fels gemeißelte **Wasserstandsmarkierung** zeigt den Meeresspiegel des Jahres 1774.

H. Die aus Steinen gelegten **Labyrinthe** zeugen mit großer Wahrscheinlichkeit von Riten für einen reichhaltigen Fang und gutes Wetter.

I. Der 1890 errichtete **Leuchtturm** wurde anfangs mit Petroleum und später mit Gas bzw. Strom betrieben.

J. Die **Bake** aus dem Jahr 1828 diente als Seezeichen und Aussichtsposten für die Lotsen. Neuer Lotsenposten von 1947.

● Es gibt andere Sehenswürdigkeit.

Ledskär

Hier fand im Jahr 1809 die Schlacht von Ratan statt. Ein Pfad führt an zahlreichen Spuren des Krieges und anderen interessanten Sehenswürdigkeiten vorbei. Auf Informationsschildern erfahren Sie alles Wissenswerte.

K. Der **Leuchtturm** ersetzte 1942 den ersten, an gleicher Stelle errichteten Leuchtturm. Wasserstandsmarkierung für das nationale Gedenkjahr 2009 (200 Jahre Frieden in Schweden).

L. In den Fels gemeißelte **Wasserstandsmarkierungen**. Die älteste Markierung zeigt den Wasserstand von 1749. Daneben sehen Sie den Mareografen, der seit 1965 den Meeresspiegel misst.

M. Grab von 1809 und Gedenkzeichen.

N. Schanze. Verteidigungsanlage aus dem Krieg von 1809.

O. Die **Långrataudden** südlich von Ratan ist eine Landzunge mit schönen Geröllfeldern und herrlichen Aussichtspunkten. Ideal zum Beobachten von Vögeln.

ROBERTSFORS KOMMUN

En investering för framtiden
EUROPEISKA UNIONEN
Europeiska regionala utvecklingsfonden

Information från Ratans byalag, Norum-Djäkneboda sportklubb, Ratans bryggförening, Ratans bagarstugeförening och Hantverk i Ratan.

Foto: Jan Lindmark. Kartunderlag: Vectura. Prod: Visuellen/FRI